



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 20. 12. 2013
COM(2013) 932 final

ANNEXES 1 to 4

PRÍLOHY

k

Zmenený a doplnený návrh

SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

**ktorou sa stanovuje postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických predpisov,
ako aj pravidiel vzťahujúcich sa na služby informačnej spoločnosti (kodifikované
znenie)**

(Text s významom pre EHP)

PRÍLOHA I

Príklady služieb, na ktoré sa nevzťahuje druhý pododsek článok 1 druhý pododsek ods. 1 písm. b)

1. SLUŽBY, KTORÉ NIE SÚ POSKYTOVANÉ „NA DIAEKU“

Služby poskytované za fyzickej prítomnosti poskytovateľa a príjemcu, i keď sa pri nich používajú elektronické prístroje

- a) lekárska prehliadka alebo ošetrovanie v lekárskej ambulancii za použitia elektronického zariadenia, pri ktorých je pacient fyzicky prítomný;
- b) nahliadnutie do elektronického katalógu v predajni, ak sa v nej zákazník nachádza;
- c) rezervácia letenky v cestovnej kancelárii za fyzickej prítomnosti klienta, uskutočnené prostredníctvom počítačovej siete;
- d) elektronické hry sprístupňované v herni elektronických hier (video-arcade), ak je zákazník fyzicky prítomný.

2. SLUŽBY, KTORÉ NIE SÚ POSKYTOVANÉ „ELEKTRONICKÝM SPÔSOBOM“

- Služby s materiálnym obsahom, aj keď sú poskytované prostredníctvom elektronických zariadení:
 - a) automaty na vydávanie hotovosti alebo cestovných lístkov (bankovky, železničné cestovné lístky);
 - b) prístup do cestnej siete, na parkoviská a pod. umožňovaný za úhradu, aj keď sa na vstupe/výstupe nachádzajú elektronické zariadenia, ktoré kontrolujú vstup resp. zabezpečujú správnosť úhrady.
- Off-line služby: distribuovanie CD romov alebo softvérov na disketách.
- Služby, ktoré sa neposkytujú prostredníctvom elektronických spracovávacích/inventarizačných systémov:
 - a) hlasové telefonické služby;
 - b) telefaxové/telexové služby;
 - c) služby poskytované prostredníctvom hlasového telefónu alebo faxu;
 - d) konzultácie s lekárom prostredníctvom telefónu/faxu;
 - e) konzultácie s právnikom prostredníctvom telefónu/faxu;
 - f) priamy predaj prostredníctvom telefónu/telefaxu.

3. SLUŽBY, KTORÉ NIE SÚ POSKYTOVANÉ „NA ZÁKLADE INDIVIDUÁLNEJ ŽIADOSTI PRÍJEMCU SLUŽIEB“

Služby poskytované bez individuálneho požiadania prostredníctvom vysielania údajov a určené na súčasný príjem neobmedzeným počtom jednotlivých prijímačov (prenos z jedného bodu do viacnásobných bodov):

↓ 98/48/ES čl. 1 bod 7 (prispôsobené)
--

- a) služby televízneho vysielania (vrátane výberu z videotéky na základe požiadavky) spadajúce pod ☒ článok 1 ods. 1 písm. e) ☒ smernice ☒ 2010/13/EÚ ☒;
-

↓ 98/48/ES čl. 1 bod 7

- b) služby rozhlasového vysielania;
c) (televíziou prenášaný) teletext.
-

PRÍLOHA II

Príklady finančných služieb, na ktoré sa vzťahuje článok 1 ods. 4

- investičné služby
- poisťovacie a zaist'ovacie operácie
- bankové služby
- operácie, ktoré sa vzťahujú na penzijné fondy
- služby, ktoré sa vzťahujú na obchodovanie s termínovanými obchodmi a opciami.

Takéto služby zahŕňajú najmä:

↓ 98/48/ES čl. 1 bod 7 (prispôsobené)
--

- a) investičné služby uvedené v prílohe smernice ☒ 2004/39/ES ☒; služby podnikov, sprostredkujúcich kolektívne investovanie;
- b) služby spadajúce pod činnosti podliehajúce vzájomnému uznávaniu uvedenému v ☒ prílohe I smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ¹ ☒;
- c) operácie spadajúce pod poisťovacie a zaist'ovacie činnosti podľa ☒ smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/138/ES² ☒.

¹ ☒ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ z 26. júna 2013 o prístupe k činnosti úverových inštitúcií a prudenciálnom dohľade nad úverovými inštitúciami a investičnými spoločnosťami, o zmene smernice 2002/87/ES a o zrušení smerníc 2006/48/ES a 2006/49/ES (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 338) ☒.

² ☒ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/138/ES z 25. novembra 2009 o začatí a vykonávaní poistenia a zaistenia (Solventnosť II) (Ú. v. ES L 335, 17.12.2009, s. 1) ☒.



PRÍLOHA III

Časť A

Zrušená smernica so zoznamom neskorších zmien a doplnení (v zmysle článku 10)

smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/34/ES
(Ú. v. ES L 204, 21.7.1998, s. 37)

smernica Európskeho parlamentu a
Rady 98/48/ES
(Ú. v. ES L 217, 5.8.1998, s. 18)

akt o pristúpení z r. 2004, príloha II bod 1 časť H
(Ú. v. EÚ L 236, 23.9.2003, s. 68)

len odkazy v bode 2 na
smernicu 98/34/ES

smernica Rady 2006/96/CE
(Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 81)

len odkazy v článku 1 na
smernicu 98/34/ES

nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ)
č. 1025/2012
(Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 12)

len článok 26 odsek 2

Časť B

Zoznam lehôt na transpozíciu do vnútroštátneho práva (v zmysle článku 10)

smernica	lehota na transpozíciu
98/34/ES	-
98/48/ES	5. august 1999
2006/96/CE	1. január 2007

PRÍLOHA IV

TABUĽKA ZHODY

smernica 98/34/ES	táto smernica
článok 1 prvý pododsek úvodná veta	článok 1 odsek 1 úvodná veta
článok 1 prvý pododsek bod 1	článok 1 odsek 1 písmeno a)
článok 1 prvý pododsek bod 2 prvý pododsek	článok 1 odsek 1 písmeno b) prvý pododsek
článok 1 prvý pododsek bod 2 druhý pododsek prvá zarážka	článok 1 odsek 1 písmeno b) druhý pododsek bod i)
článok 1 prvý pododsek bod 2 druhý pododsek druhá zarážka	článok 1 odsek 1 písmeno b) druhý pododsek bod ii)
článok 1 prvý pododsek bod 2 druhý pododsek tretia zarážka	článok 1 odsek 1 písmeno b) druhý pododsek bod iii)
článok 1 prvý pododsek bod 2 tretí pododsek	článok 1 odsek 1 písmeno b) tretí pododsek
článok 1 prvý pododsek bod 2 štvrtý pododsek úvodná veta	článok 1 odsek 2 úvodná veta
článok 1 prvý pododsek bod 2 štvrtý pododsek prvá zarážka	článok 1 odsek 2 písmeno a)
článok 1 prvý pododsek bod 2 štvrtý pododsek druhá zarážka	článok 1 odsek 2 písmeno b)
článok 1 prvý pododsek bod 3	článok 1 odsek 1 písmeno c)
článok 1 prvý pododsek bod 4	článok 1 odsek 1 písmeno d)
článok 1 prvý pododsek bod 5 prvý pododsek	článok 1 odsek 1 písmeno e) prvý pododsek
článok 1 prvý pododsek bod 5 druhý pododsek	článok 1 odsek 3
článok 1 prvý pododsek bod 5 tretí pododsek	článok 1 odsek 4
článok 1 prvý pododsek bod 5 štvrtý pododsek	článok 1 odsek 5

článok 1 prvý pododsek bod 5 piaty pododsek úvodná veta	článok 1 odsek 1 písmeno e) druhý pododsek úvodná veta
článok 1 prvý pododsek bod 5 piaty pododsek prvá zarážka	článok 1 odsek 1 písmeno e) druhý pododsek bod i)
článok 1 prvý pododsek bod 5 piaty pododsek druhá zarážka	článok 1 odsek 1 písmeno e) druhý pododsek bod ii)
článok 1 prvý pododsek bod 11 prvý pododsek	článok 1 odsek 1 písmeno f) prvý pododsek
článok 1 prvý pododsek bod 11 druhý pododsek úvodná veta	článok 1 odsek 1 písmeno f) druhý pododsek úvodná veta
článok 1 prvý pododsek bod 11 druhý pododsek prvá zarážka	článok 1 odsek 1 písmeno f) druhý pododsek bod i)
článok 1 prvý pododsek bod 11 druhý pododsek druhá zarážka	článok 1 odsek 1 písmeno f) druhý pododsek bod ii)
článok 1 prvý pododsek bod 11 druhý pododsek tretia zarážka	článok 1 odsek 1 písmeno f) druhý pododsek bod iii)
článok 1 prvý pododsek bod 11 tretí pododsek	článok 1 odsek 1 písmeno f) tretí pododsek
článok 1 prvý pododsek bod 11 štvrtý pododsek	článok 1 odsek 1 písmeno f) štvrtý pododsek
článok 1 prvý pododsek bod 12	článok 1 odsek 1 písmeno g)
článok 1 druhý pododsek	článok 1 odsek 6
článok 5	článok 2
článok 6 odseky 1 a 2	článok 3 odseky 1 a 2
článok 6 odsek 3 úvodná veta	článok 3 odsek 3 úvodná veta
článok 6 odsek 3 druhá zarážka	článok 3 odsek 3 písmeno a)
článok 6 odsek 3 tretia zarážka	článok 3 odsek 3 písmeno b)
článok 6 odsek 3 štvrtá zarážka	článok 3 odsek 3 písmeno c)
článok 6 odsek 4 úvodná veta	článok 3 odsek 4 úvodná veta
článok 6 odsek 4 písmeno c)	článok 3 odsek 4 písmeno a)
článok 6 odsek 4 písmeno d)	článok 3 odsek 4 písmeno b)

článok 6 odseky 5 až 8	článok 3 odseky 5 až 8
článok 7	článok 4
článok 8	článok 5
článok 9 odseky 1 až 5	článok 6 odseky 1 až 5
článok 9 odsek 6 úvodná veta	článok 6 odsek 6 úvodná veta
článok 9 odsek 6 prvá zarážka	článok 6 odsek 6 písmeno a)
článok 9 odsek 6 druhá zarážka	článok 6 odsek 6 písmeno b)
článok 9 odsek 6 tretia zarážka	článok 6 odsek 6 písmeno c)
článok 9 odsek 7 prvý pododsek úvodná veta	článok 6 odsek 7 prvý pododsek úvodná veta
článok 9 odsek 7 prvý pododsek prvá zarážka	článok 6 odsek 7 prvý pododsek písmeno a)
článok 9 odsek 7 prvý pododsek druhá zarážka	článok 6 odsek 7 prvý pododsek písmeno b)
článok 9 odsek 7 druhý pododsek	článok 6 odsek 7 druhý pododsek
článok 10 odsek 1 úvodná veta	článok 7 odsek 1 úvodná veta
článok 10 odsek 1 prvá zarážka	článok 7 odsek 1 písmeno a)
článok 10 odsek 1 druhá zarážka	článok 7 odsek 1 písmeno b)
článok 10 odsek 1 tretia zarážka	článok 7 odsek 1 písmeno c)
článok 10 odsek 1 štvrtá zarážka	článok 7 odsek 1 písmeno d)
článok 10 odsek 1 piata zarážka	článok 7 odsek 1 písmeno e)
článok 10 odsek 1 šiesta zarážka	článok 7 odsek 1 písmeno f)
článok 10 odseky 2, 3 a 4	článok 7 odseky 2, 3 a 4
článok 11 prvá veta	článok 8 prvý pododsek
článok 11, deuxième phrase	článok 8 druhý pododsek
článok 12	článok 9
článok 13	-
-	článok 10

článok 14

článok 15

príloha III

príloha IV

príloha V

príloha VI

-

-

článok 11

článok 12

-

-

príloha I

príloha II

príloha III

príloha IV